Utdanningsdirektoratet

# Eksamen

24.05.2019

## FSP5891 Tamil I
## PSP5560 Tamil nivå I

Nynorsk/Bokmål

## Nynorsk

| Eksamensinformasjon | |
|---|---|
| Eksamenstid | Eksamen varer i 5 timar. |
| Hjelpemiddel | Alle hjelpemiddel er tillatne, bortsett frå opent Internett og andre verktøy som kan brukast til kommunikasjon.<br><br>For framandspråka er heller ikkje omsetjingsprogram tillatne.<br><br>Når du bruker nettbaserte hjelpemiddel under eksamen, har du ikkje lov til å kommunisere med andre. Samskriving, chat og andre måtar å utveksle informasjon med andre på er ikkje tillate. |
| Bruk av kjelder | Dersom du bruker kjelder i svaret ditt, skal dei alltid førast opp på ein slik måte at lesaren kan finne fram til dei.<br><br>Du skal føre opp forfattar og fullstendig tittel på både lærebøker og annan litteratur. Dersom du bruker utskrifter eller sitat frå Internett, skal du føre opp nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato. |
| Informasjon om oppgåva | Du skal svare på alle dei fire oppgåvene i oppgåvesettet.<br><br>Du får utteljing for å vise kunnskap om samfunns- og kulturforhold i tamilspråklege område der det er relevant.<br><br>Det er kompetansen du viser i heile oppgåvesettet, som skal vurderast. |
| Kjelder | Sjå siste side i oppgåvesettet. |
| Informasjon om vurderinga | Sjå eksamensrettleiinga med kjenneteikn på måloppnåing til sentralt gitt skriftleg eksamen. Eksamensrettleiinga finn du på Utdanningsdirektoratets nettsider. |

## Oppgåve 1

Svar på spørsmåla under ved å skrive 3–5 setningar på tamil.

உங்களுக்குரிய உடைகளை கடைகளிலா அல்லது இணையதளங்கள் மூலமாகவா வாங்க விருப்பம். ஏன்?

## Oppgåve 2

Les teksten og sjå på tabellen nedanfor. Vurder så om utsegnene under er sanne eller usanne. Grunngi svaret ditt ved kort å vise til kva som står i teksten og tabellen. Skriv på norsk.

a. Friidrettsøvingane i teksten gjekk føre seg i august.
b. Æresgjesten som blei invitert til den siste dagen, var lege.
c. Saravanan kom på førsteplass i kulekast.
d. Friidrettsøvingane gjekk føre seg to dagar på rad.
e. Kulekastkonkurransen var på ein laurdag.

**விளையாட்டு விழா**

கடந்த 13.ஆனி.2018 தொடக்கம் 15.ஆனி.2018 வரை நோர்வே தமிழர் கழகம் நடாத்திய விளையாட்டு விழா ஒஸ்லோவில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்று முடிந்தது. ஒஸ்லோவில் உள்ள பாரதி விளையாட்டு மைதானத்தில் காலை 10:00 மணி தொடக்கம் மாலை 06:00 மணி வரை இவ்விளையாட்டுப் போட்டிகள் நடந்தேறின. 6 வயதிலிருந்து 40 வயதுவரை போட்டியாளர்கள் ஆர்வமாக கலந்து கொண்டார்கள். 100 மீற்றர், 400 மீற்றர் போன்ற போட்டிகள் மட்டும் அல்லாது ஈட்டி எறிதல், நீளம்பாய்தல், குண்டு எறிதல் போன்ற போட்டிகளும் இடம் பெற்றன. இறுதி நாளான ஞாயிற்றுக்கிழமை நோர்வேயில் வாழும் இரண்டாம் தலைமுறை இளையவரான மருத்துவர் திருமதி கலாமதி நாகசீலன் பிரதம விருந்தினராக கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தார். தனது உரையில் இளையவர்கள் ஆரோக்கிய உணவுகளை உண்ண வேண்டிய அவசியத்தையும் உடற்பயிற்சியின் தேவையையும் முக்கியமாக எடுத்துரைத்தார்.

விளையாட்டு விழாவில் கயிறிழுத்தல், முட்டி உடைத்தல், வழுக்கு மரமேறுதல் போன்ற தமிழரின் பாரம்பரிய விளையாட்டுக்கள் பார்வையாளரை பெரிதும் கவர்ந்தன. பிரத்தியேகமாக அமைக்கப்பட்டிருந்த சிற்றுண்டிச்சாலையில் மக்கள்

நிறைந்திருந்தார்கள். பலர் தமிழர் உணவுகளான பிட்டு, தோசை, அப்பம் என்பவற்றை வாங்கி உண்பதில் ஆர்வம் காட்டினார்கள். போட்டியாளர்கள் நோர்வேயின் பல பாகங்களிருந்தும் கலந்து கொண்டார்கள். இறுதி இரண்டு நாட்களும் நூற்றுக்கணக்கான பார்வையாளர்கள் மைதானத்தில் திரண்டிருந்தார்கள்.

**குண்டு எறிதல் போட்டி முடிவுகள்**

| 15.06.2018 ஞாயிற்றுக்கிழமை | | | |
|---|---|---|---|
| குண்டு எறிதல் (18 வயது) | முதல் சுற்று | இரண்டாம் சுற்று | மூன்றாம் சுற்று |
| பாலன் | 06,07 மீ | 06,10 மீ | 06,50 மீ |
| மாறன் | 08,11 மீ | 08,10 மீ | 07,90 மீ |
| சரவணன் | 07,95 மீ | 08,40 மீ | 08,80 மீ |
| சுந்தரம் | 08,10 மீ | 07,80 மீ | 07,90 மீ |
| சாந்தன் | 06,51 மீ | 06,60 மீ | 06,65 மீ |
| யோசப் | 07,70 மீ | 07,75 மீ | 08,05 மீ |
| முகமது | 06,99 மீ | 07,10 மீ | 06,90 மீ |

**மீ - மீற்றர்** (meter)

## Oppgåve 3

Skriv ein kort tekst på 5–8 setningar med utgangspunkt i bileta under. Skriv **på tamil.**

## Oppgåve 4

Vel éi av oppgåvene under, og skriv ein tekst på minst 10 setningar **på tamil**.

a. Trur du det er nokon forskjell på å ha kjæledyr i Noreg og å ha kjæledyr i eit sørasiatisk land?

b. Du skal intervjue ein vinnar frå ein idrettskonkurranse. Du kan velje vinnaren frå oppgåve 2, eller du kan bruke fantasien din og dikte opp ein vinnar sjølv. Skriv eit intervju med denne vinnaren. Intervjuet skal innehalde:
   - namnet på vinnaren
   - kva for idrett han/ho utøver
   - korleis han/ho trener
   - kva mål utøvaren har vidare
   - fordelar og ulemper ved å vere idrettsutøvar

# Bokmål

| Eksamensinformasjon | |
|---|---|
| Eksamenstid | Eksamen varer i 5 timer. |
| Hjelpemidler | Alle hjelpemidler er tillatt, bortsett fra åpent Internett og andre verktøy som kan brukes til kommunikasjon.<br><br>For fremmedspråkene er heller ikke oversettelsesprogrammer tillatt.<br><br>Når du bruker nettbaserte hjelpemidler under eksamen, har du ikke lov til å kommunisere med andre. Samskriving, chat og andre måter å utveksle informasjon med andre på er ikke tillatt. |
| Bruk av kilder | Hvis du bruker kilder i besvarelsen din, skal disse alltid oppgis på en slik måte at leseren kan finne fram til dem.<br><br>Du skal oppgi forfatter og fullstendig tittel på både lærebøker og annen litteratur. Hvis du bruker utskrifter eller sitater fra Internett, skal du oppgi nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato. |
| Informasjon om oppgaven | Du skal svare på alle de fire oppgavene i oppgavesettet.<br><br>Du får uttelling for å vise kunnskap om samfunns- og kulturforhold i tamilspråklige områder der det er relevant.<br><br>Det er kompetansen du viser i hele oppgavesettet, som skal vurderes. |
| Kilder | Se siste side i oppgavesettet. |
| Informasjon om vurderingen | Se eksamensveiledningen med kjennetegn på måloppnåelse til sentralt gitt skriftlig eksamen. Eksamensveiledningen finner du på Utdanningsdirektoratets nettsider. |

## Oppgave 1

Svar på spørsmålene under ved å skrive 3–5 setninger på tamil.

உங்களுக்குரிய உடைகளை கடைகளிலா அல்லது இணையதளங்கள் மூலமாகவா வாங்க விருப்பம். ஏன்?

## Oppgave 2

Les teksten og se på tabellen nedenfor. Vurder så om utsagnene under er sanne eller usanne. Begrunn svaret ditt ved kort å vise til hva som står i teksten og tabellen. Skriv på norsk.

a. Friidrettsøvelsene i teksten foregikk i august.
b. Æresgjesten som ble invitert til den siste dagen, var lege.
c. Saravanan kom på førsteplass i kulekast.
d. Friidrettsøvelsene foregikk to dager på rad.
e. Kulekastkonkurransen var på en lørdag.

### விளையாட்டு விழா

கடந்த 13.ஆனி.2018 தொடக்கம் 15.ஆனி.2018 வரை நோர்வே தமிழர் கழகம் நடாத்திய விளையாட்டு விழா ஒஸ்லோவில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்று முடிந்தது. ஒஸ்லோவில் உள்ள் பாரதி விளையாட்டு மைதானத்தில் காலை 10:00 மணி தொடக்கம் மாலை 06:00 மணி வரை இவ்விளையாட்டுப் போட்டிகள் நடந்தேறின. 6 வயதிலிருந்து 40 வயதுவரை போட்டியாளர்கள் ஆர்வமாக கலந்து கொண்டார்கள். 100 மீற்றர், 400 மீற்றர் போன்ற போட்டிகள் மட்டும் அல்லாது ஈட்டி எறிதல், நீளம்பாய்தல், குண்டு எறிதல் போன்ற போட்டிகளும் இடம் பெற்றன. இறுதி நாளான ஞாயிற்றுக்கிழமை நோர்வேயில் வாழும் இரண்டாம் தலைமுறை இளையவரான மருத்துவர் திருமதி கலாமதி நாகசீலன் பிரதம விருந்தினராக கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தார். தனது உரையில் இளையவர்கள் ஆரோக்கிய உணவுகளை உண்ண வேண்டிய அவசியத்தையும் உடற்பயிற்சியின் தேவையையும் முக்கியமாக எடுத்துரைத்தார்.

விளையாட்டு விழாவில் கயிறிழுத்தல், முட்டி உடைத்தல், வழுக்கு மரமேறுதல் போன்ற தமிழரின் பாரம்பரிய விளையாட்டுக்கள் பார்வையாளரை பெரிதும் கவர்ந்தன. பிரத்தியேகமாக அமைக்கப்பட்டிருந்த சிற்றுண்டிச்சாலையில் மக்கள் நிறைந்திருந்தார்கள். பலர் தமிழர் உணவுகளான பிட்டு, தோசை, அப்பம் என்பவற்றை வாங்கி உண்பதில் ஆர்வம் காட்டினார்கள். போட்டியாளர்கள் நோர்வேயின் பல பாகங்களிருந்தும் கலந்து கொண்டார்கள். இறுதி இரண்டு நாட்களும் நூற்றுக்கணக்கான பார்வையாளர்கள் மைதானத்தில் திரண்டிருந்தார்கள்.

**குண்டு எறிதல் போட்டி முடிவுகள்**

| 15.06.2018 ஞாயிற்றுக்கிழமை | | | |
|---|---|---|---|
| குண்டு எறிதல் (18 வயது) | முதல் சுற்று | இரண்டாம் சுற்று | மூன்றாம் சுற்று |
| பாலன் | 06,07 மீ | 06,10 மீ | 06,50 மீ |
| மாறன் | 08,11 மீ | 08,10 மீ | 07,90 மீ |
| சரவணன் | 07,95 மீ | 08,40 மீ | 08,80 மீ |
| சுந்தரம் | 08,10 மீ | 07,80 மீ | 07,90 மீ |
| சாந்தன் | 06,51 மீ | 06,60 மீ | 06,65 மீ |
| யோசப் | 07,70 மீ | 07,75 மீ | 08,05 மீ |
| முகமது | 06,99 மீ | 07,10 மீ | 06,90 மீ |

**மீ - மீற்றர்** (meter)

## Oppgave 3

Skriv en kort tekst på 5–8 setninger med utgangspunkt i bildene under. Skriv **på tamil.**

## Oppgave 4

Velg én av oppgavene under, og skriv en tekst på minst 10 setninger på tamil.

a. Tror du det er noen forskjell på å ha kjæledyr i Norge og å ha kjæledyr i et sørasiatisk land?

b. Du skal intervjue en vinner fra en idrettskonkurranse. Du kan velge vinneren fra oppgave 2, eller du kan bruke fantasien din og dikte opp en vinner selv. Skriv et intervju med denne vinneren. Intervjuet skal inneholde:
   - vinnerens navn
   - hvilken idrett han/hun utøver
   - hvordan han/hun trener
   - hvilke mål utøveren har videre
   - fordeler og ulemper ved å være idrettsutøver

Blank side

## Kjelder/Kilder:

Bileta i oppgåve 3 / Bildene i oppgave 3:
https://media-cdn.tripadvisor.com/media/photo-s/14/8b/7a/ca/photo5jpg.jpg

https://encrypted-tbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcR7Tpw4nFgNq03DPwICzQ65nCdgBuPFBVd9B8U4bm2AOjvpg3W_pw

Schweigaards gate 15
Postboks 9359 Grønland
0135 OSLO
Telefon 23 30 12 00
utdanningsdirektoratet.no

Utdanningsdirektoratet